

本函檔號：SCL/2021/N006a

**通告**  
**沙田至中環綫(沙中綫)**  
**宋皇臺道一帶交通改道安排**

為方便乘客前往港鐵宋皇臺站，近譚公道一帶的宋皇臺道將會加設行人過路處，連接至宋王臺花園前往世運道。為此，宋皇臺道一帶需於 **2021年6月14日**起實施新交通改道安排(詳見附圖)。如有查詢，請致電承建商的楊先生(電話：9327 6278) 或港鐵工程熱線 2993 3333。

公共關係經理 – 項目及物業



梁文迪

二零二一年五月二十七日

Our reference: SCL/2021/N006a  
27 May 2021

**Notice**  
**Shatin to Central Link (SCL)**  
**Traffic diversion arrangement near Sung Wong Toi Road**

To facilitate passengers going to Sung Wong Toi MTR Station, a new pedestrian crossing facility will be added at the section of Sung Wong Toi Road near Tam Kung Road, connecting to Sung Wong Toi Garden towards Olympic Avenue. New traffic diversion arrangement will be implemented accordingly in the area near Sung Wong Toi Road starting from **14 June 2021** (please see details at Annex). For enquiries, please call Mr Yeung of our Contractor at 9327 6278 or MTR Projects Hotline at 2993 3333.

Yours sincerely,

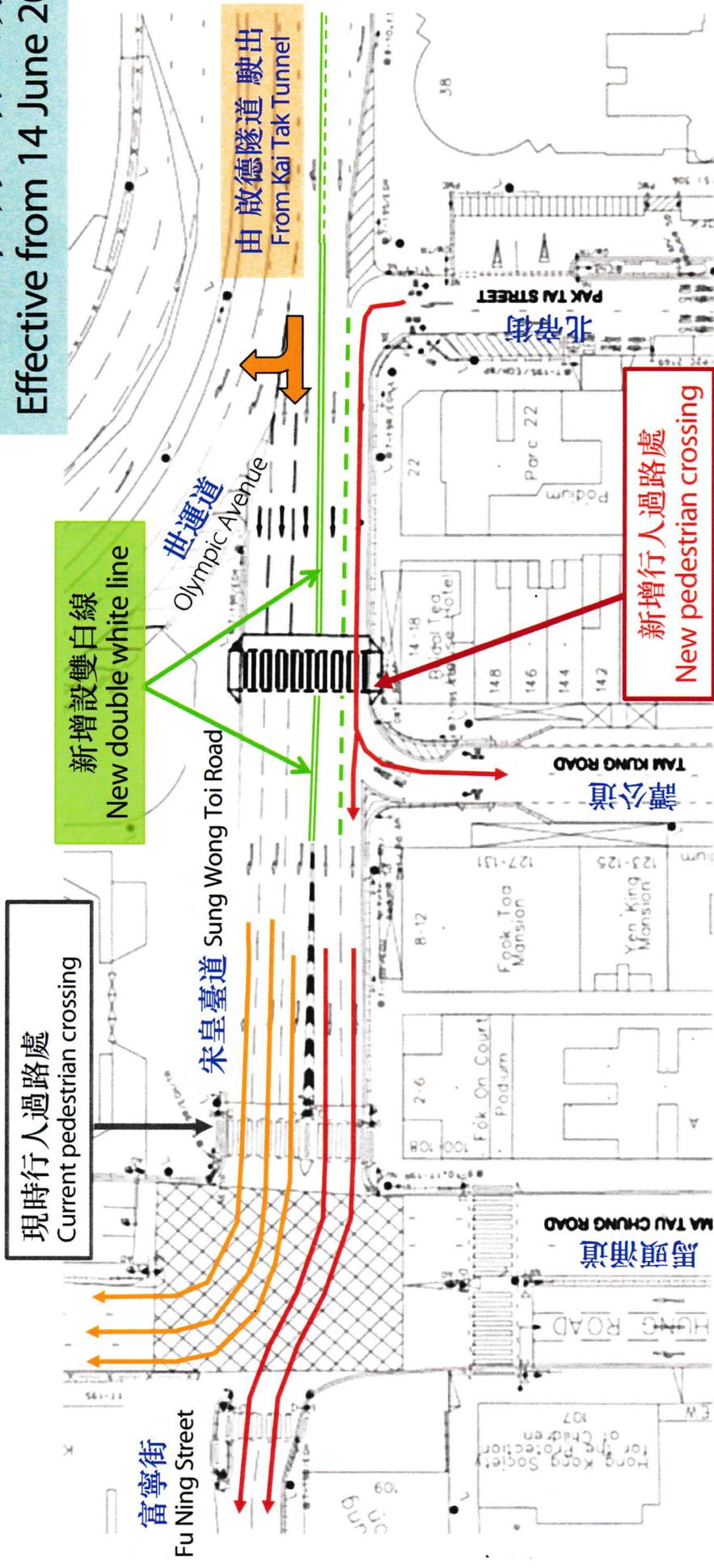


Sean Leung  
Public Relations Manager – Projects & Property

# 新增行人過路處前往宋皇臺站

## New pedestrian crossing facility to Sung Wong Toi Station

2021年6月14日生效  
Effective from 14 June 2021



- 新行人過路處落成後，由啟德隧道駛出的車輛只能右轉馬頭涌道或世運道。

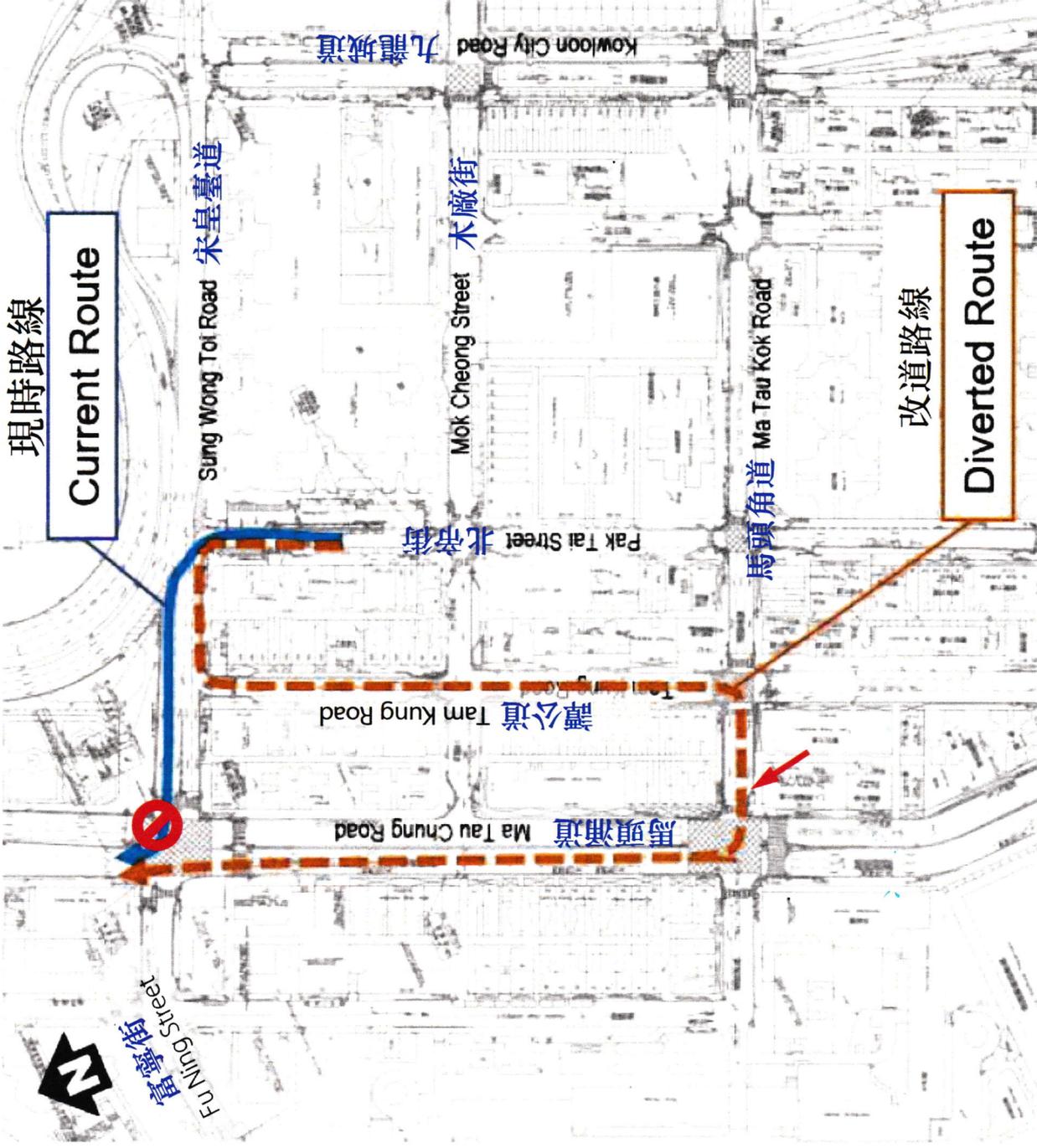
After the new pedestrian crossing is implemented, vehicles from Kai Tak Tunnel can only turn right to Ma Tau Chung Road or Olympic Avenue.

- 北帝街駛出的車輛只能直往富寧街或左轉譚公道。

Vehicles from Pak Tai Street can only go straight to Fu Ning Street or turn right to Tam Kung Road.



# 宋皇臺道交通改道 Traffic diversion at Sung Wong Toi Road



現時從北帝街經宋皇臺道的車輛將**不能右轉**往馬頭涌道，須轉入譚公道經馬頭角道前往馬頭涌道及九龍城迴旋處

Vehicles from Pak Tai Street via Sung Wong Toi Road **cannot turn right** to Ma Tau Chung Road, and should be diverted to Tam Kung Road and Ma Tau Kok Road towards Ma Tau Chung Road and Kowloon City Roundabout